



GEMEINDE NATZ-SCHABS
COMUNE DI NAZ-SCIAVES



Anordnung des Bürgermeisters

Sperrung eines Abschnittes des Wanderweges „Dörferrunde“ in Schabs für die Durchführung von Arbeiten

Nr./n. 22/2026

Der Bürgermeister

hat festgestellt, dass aufgrund von Arbeiten auf einem Teilstück des Wanderweges „Dörferrunde“ die Notwendigkeit besteht, den betroffenen Abschnitt in Schabs gänzlich zu sperren.

Nach Einsichtnahme in den Straßenkodex, genehmigt mit Legislativdekret Nr. 285 vom 30. April 1992 und in die entsprechende Durchführungsverordnung.

Angesichts der Notwendigkeit, die entsprechenden Maßnahmen zu treffen,

ORDNET

aus Sicherheitsgründen die Sperrung des von den Arbeiten betroffenen Abschnittes des Wanderweges „Dörferrunde“ in Schabs an.

Zeitraum: Montag, 3. August 2026, bis Freitag, 2. Oktober 2026

Durchführung und Auflagen

Der Antragsteller muss die von dieser Verfügung betroffenen Bürger/innen auf eigene Kosten informieren und die vorgeschriebene Beschilderung laut Straßenverkehrsordnung auf eigene Kosten ordnungsgemäße aufstellen. Erst anschließend tritt die gegenständliche Verordnung in Kraft.

Gegenständliche Anordnung verfällt mit der Entfernung der Abgrenzung.

Bei einer vorzeitigen Fertigstellung der Arbeiten, muss der Weg wieder geöffnet werden.

Mit der Durchführung und Einhaltung dieser Anordnung wird die Carabinieristation von Schabs beauftragt.

Ordinanza del Sindaco

Chiusura di un tratto del sentiero “Dörferrunde” a Sciaves per l’esecuzione di lavori

Il Sindaco

ha constatato che, a causa di lavori su un tratto del sentiero “Dörferrunde” si rende necessario chiudere completamente il tratto interessato del sentiero a Sciaves.

Visto il codice della strada, approvato con decreto legislativo del 30 aprile 1992, n. 285 e il relativo regolamento di esecuzione.

Constatata la necessità di adottare i rispettivi provvedimenti,

ORDINA

per motivi di sicurezza la chiusura totale del tratto del sentiero “Dörferrunde” a Sciaves interessato dai lavori.

Periodo: da lunedì, 3. agosto 2026 a venerdì, 2 ottobre 2026

Esecuzione e prescrizioni

Il richiedente deve informare a proprie spese le persone interessate e installare alle proprie spese correttamente la segnaletica prevista in conformità alle norme del codice della strada. Solo allora entra in vigore la presente ordinanza.

La presente ordinanza decade con la rimozione della segnaletica.

In caso di completamento anticipato dei lavori, il sentiero deve essere aperto immediatamente.

È incaricato della vigilanza sull’esecuzione della presente ordinanza il comando della Stazione dei Carabinieri di Sciaves.



Es wird darauf hingewiesen, dass binnen 60 Tagen ab Veröffentlichung / Zustellung dieser Verordnung gegen dieselbe Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, eingereicht werden kann.

Diese Anordnung wird an der Amtstafel veröffentlicht, dem Antragsteller, der Carabinierstation von Natz-Schabs, den Rettungsdiensten des Weißen Kreuzes und des Roten Kreuzes, sowie der Freiwilligen Feuerwehren Schabs übermittelt.

Si avvisa che entro 60 giorni dalla data di pubblicazione / notifica della presente ordinanza avverso la ordinanza può essere inoltrato ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano.

La presente ordinanza viene affissa all'albo comunale e trasmessa al richiedente, alla Stazione dei Carabinieri di Naz-Sciaves, alla Croce Bianca e Croce Rossa come pure ai Vigili del Fuoco di Sciaves.

Der Bürgermeister - Il Sindaco

Dr. Ing. Alexander Überbacher

mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / firmato digitalmente

Natz-Schabs, 30.07.2026

Naz-Sciaves, 30.07.2026

LAGEPLAN des betroffenen Abschnittes - PLANIMETRIA del tratto interessato

